Report of the Technical Delegate Popular Cross-Country

Bericht des Technischen Delegierten Volksskilanglauf

(Form: see FIS Website: <http://www.fis-ski.com> or ask for word file at: aschhoff@fisski.com)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Site of competition**Austragungsort |       | **Country**Land |  | **Date**Datum |       |
| **Name of competition**Name des Wettkampfes |       | **Original Program**Originalprogramm |  |
| **Address of organizing committee**Adresse Organisationskomittee |       | **Phone** |       |
|  |  | **Fax** |       |
|  |  | **Email** |       |
|  |  | **Internet** |       |
| **Name of Chief of Competition**Name des Rennleiters |       | **Phone** |       |
|  |  | **Fax** |       |
|  |  | **Email** |       |
|  |  | **Internet** |       |
| **Name and Address of TD**Name/Adresse TD |       | **Phone** |       |
|  |  | **Fax** |       |
|  |  | **Email** |       |
|  |  | **Internet** |       |
| **Arrival Day and Hour**Anreise Datum/Zeit |       |
| **Name of Jury Members**Named der Jury-Mitglieder | 1.       |
|  | 2.       |
|  | 3.       |
|  | 4.       |
|  | 5.       |
| **When were Jury Meetings held? (383.1.1)**Wann waren die Sitzungen der Jury? |       |
| The Race / Das Rennen |
| **Distance** / Distanz |
| **Men** / Herren | **Women** / Damen |
|      km |      km |      km |      km |      km |      km |      km |      km |      km |      km |
| **Number of competitors** / Anzahl der Teilnehmer/innen |  |
| **Men** / Herren | **Women** / Damen |
|       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| **Mass Start**Massenstart | **Wave Start**Wellen/Gruppenstart | **Classic**Klassisch | **Free**Frei | **Elite Start Row**Startreihe für Eliteläufer |  |
| **[ ]**  | **[ ]**  | **[ ]**  | **[ ]**  | **Women Start Area**Damenstartbereich |  |
|  |  |  |  | **Seperate Woman Start**Eigener Damenstart |  |
| **Temperature** / Temperatur | **Snow Conditions** / Schneeverhältnisse | **Comment on Snow Conditions** |
| **Start** / Start |       C | **Start** / Start |       C |       |
| **Highest Point** / HP |       C | **Highest Point** / HP |       C | **Start Time** / Startzeit |
| **Finish** / Ziel |       C | **Finish** / Ziel |       C |       |
| **Major Sponsors**Hauptsponsoren | **Minor Sponsors**Andere Sponsoren | **Ski marking** |
|       |       |  |
| Opinion of TD on: / Meinung des TD über: |
|  |  |  |  |
| **Information for competitors**Information für die Teilnehmer | **Transportation**Transport | **Press Hospitality**Pressebetreuung | **Awarding of prizes**Siegerehrung |
|  |  |  |  |
| **In which languages?**In welchen Sprachen?Please list each language on a new line | **Administration** |
|       |  |

|  |
| --- |
| Working conditions for: / Arbeitsbedingungen für: |
| **Officials**Wettkampf-Functionäre | **Time keepers**Zeitnehmer | **Servicemen**Serviceleute | **Announcer**Speaker | **In which languages?**In welchen Sprachen?Please list each language on a new line |
|  |  |  |  |       |
| **Sponsors**Sponsoren | **Jury** | **Media**Medien |  |  |
|  |  |  |  |
| Facilities for the competitors / Einrichtung für den Wettkämpfer |
| **Information on temperature and snow conditions**Information über Temperatur- und Schneeverhältnisse | **Waxing facilities**Wachsmöglichkeiten | **Toilets***Toiletten* |
|  |  |  |
| **Saveguarding clothing**Kleidersäcke | **Equipment safe**Ausrüstungsaufbewahrung | **Signposting in several languages**Auskunftsschilder in verschiedenen Sprachen |
|  |  |  |
| Any problems with: / Gab es Probleme mit:(if yes: submit supplementary report / wenn ja: zusätzlicher Bericht) |
| **Advertising / commercial markings**Werbung/kommerz. Markenzeichen | **Stadium**Stadion |
|  |  |
| **Course**Strecke | **Equipment**Ausrüstung |
|  |  |
| Start and finish area / Start- und Zielgelände |
| **Stadium sufficient?**Stadion ausreichend? | **Stadium according to ICR?**Stadion gemäss IWO? |
|  |  |
| **Stadium well prepared?**Stadion gut vorbereitet? | **Timekeeping-Type of system**Zeitmessung-SystemtypPlease describe primary and backup timing systems |
|  |       |
| **Videos on the finish line?**Videokameras an der Ziellinie? |  |
|  |  |
| The Course / Die Strecke |
| **Course preparation for training**Streckenpräparierung für Training | **Course preparation for competition**Streckenpräparierung für Wettkampff |
|  |  |
| **Separate courses for spectators**Gab es Publikumsspuren? |  |
|  |  |
| **Distance (km) markers along the track?**Km-Hinweisschilder entlang der Strecke? | **Refreshment stations**Wettkampfverpflegung |
|  |  | km | km | km | km | km | km | km |
| **What kinds of refreshment were served?**Was für eine Verpflegung wurde offeriert? |  |
| Safety / Sicherheit |
| **Was the course sufficiently fenced off?**War die Strecke genügend abgesperrt? |  | **Comment** |       |
| **Were there any particular dangers along the course?**Gab es spezielle Gefahren auf der Strecke? |  |  |       |
| **Was crowd control adequate?**War der Ordnungsdienst genügend? |  |  |       |

|  |  |
| --- | --- |
| **What means of protection were used?**Welche Sicherheitsmittel wurden angewandt? |       |
| Medical facilities / Rettungsplan |
| **Sufficient first aid and medical service?**War der Rettungsdienst ausreichend? |  | **Comment** |       |
| **First aid station along the course**Rettungsdienst entlang der Strecke |  | **In the finish area?**Im Ziel |  | **Comment** |       |
| **Communications equipment**Kommunikationsmittel |       |
| **Accidents**Unfälle |       |
| **Injured**Verletzte |       |
| **Competition / Wettkampf** |
| **Carried out according to ICR?**Durchgeführt gemäss IWO? | **Technique Controls**Technikkontrollen | **Comment** |
|  |  |       |
| **Cut-off times**Sperrzeiten | **Closing patrol**Schlusspatrouille |
|  |  |
| **Protests?**Proteste? |  | **Art. ICR**Art. IWO |       |
| **Official Reprimand?**Offizielle Sanktionen? |  | **Athlete/Country**Athlet, Land |       |
| **Verbal** / mündlich | [ ]  | **Art. ICR**Art. IWO |       |
| **Written** / schriftlich | [ ]  | **Violation**Verstoss: |       |
| **Disqualification** | [ ]  | **Enclosure**Beilage |       |
| **Comment** |       |
| **Number of spectators**Anzahl Zuschauer |       | **TV networks (no.)**Anz. TV-Stationen |       | **Radio networks (no.)**Anz. Radio-Stationen |       | **Journalists (no.)**Anz. Journalisten |       |
| **Anti-doping controls?**Antidoping-Kontrollen? |  | **Institution?**Institution? |       |
| **Did the organising committee have adequate insurance covering their responsibilities? (ICR 229)**Ist das Organisationskomitee genügend versichert? |  |
| **Did you see evidence of this insurance?**Haben Sie eine Bestätigung von dieser Versicherung gesehen? |  |
| **Remarks to the carrying out of the competition? /** Bemerkungen über die Abwicklung des Wettkampfes? |
|       |
| **General comments to the organiser /** Generelle Bemerkungen an das Organisationskommitee |
|       |
| **Proposal for improvement /** Verbesserungsvorschlag |
|       |

|  |  |
| --- | --- |
| **Start** / Start**Transport to the starting area, toilets, place to stay before the start, ski testing area, organization of the start** / Transport zum Startbereich, Toiletten, Aufenthaltsbereich vor dem Start, Ski-Testbereich, Organisation am Start |       |
| **Bottlenecks** / Engpässe**Do bottlenecks occur at or soon after the start or along the course?** / Treten Engpässe bei oder kurz nach dem Start oder auf der Strecke auf? |       |
| **Track Preparation** / Loipenpräparation**Snow conditions on the track, safety** / Schneebedingungen auf der Strecke, Sicherheit |       |
| **Food Stations** / Verpflegungsstationen**Frequency, selection and identification of foods and drinks** / Frequenz, Auswahl an Verpflegung und Getränken |       |
| **Technical Service** / technischer Service**Waxing, ski pole replacement** / Wachsen, Skistock Ersatz |       |
| **Distance Marks** / Distanzangaben**Frequency, accuracy** / Frequenz, Genauigkeit |       |
| **Interference to Competitors** / Störungen des Wettkämpfers**In case of shortened race (e.g. 2 laps) is there any handicap to fast competitors (e.g. overtaking)?** / Im Falle eines verkürzten Rennens (z.B. 2 Runden) werden die schnellen Wettkämpfer von überrundeten Wettkämpfern behindert? |       |
| **Finish** / Zielbereich**Ski deposit, food distribution, shower, changing clothes facilities, transport from the finish area** / Skiraum, Verpflegung, Dusche, Umkleideeinrichtungen, Transport ab Zielbereich |       |
| **Seeding** / Seeding**Does it allow everyone to ski at his/her own pace?** / Kann jeder Wettkämpfer sein eigenes Tempo laufen? |       |
| **Website** / Webseite**Is the race organizer's website comprehensive and easy to navigate?** / Ist die Website des Veranstalter umfassend und leicht zu navigieren? |       |
| **Registration Procedure** / Registrierung**Is it user friendly and safe?** / Ist es benutzerfreundlich und sicher? |       |
| **Printed Brochures** / gedruckte Broschüren**Are they comprehensive and clear?** / Sind sie umfassend und verständlich? |       |
| **Information about Special Events Accompanying the Race** / Informationen zu speziellen Sideevents **Pasta party, reception for WL Masters/Passport holders etc.** / Pasta-Party, Empfang für WL Master / Passinhaber usw. |       |
| **Results** / Ergebnisse**How is the list organized and published? Does it have search and browsing capabilities?** / Wie wird die Rangliste organisiert und veröffentlicht? Hat es Such-und Browsing-Funktionen? |       |
| **Accommodation** / Unterkunft**Accommodations available for all participants near the competition?** / Gibt es Unterkünfte für alle Teilnehmer in Wettkampfnähe? |       |
| **Transport to Place of Competition** / Transport zum Wettkampf**Does the transport of the competitors to the start work (communication, means of transport, time)? /** Funkioniert der Transport der Wettkämpfer zum Start (Kommunikation, Transportmittel, Zeit)? |       |
| **Other comments** / andere Kommentare |       |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TD’s signature**Unterschrift TD | **Place and date:**Ort und Datum: |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Important:**1. The TD must complete a report with 3 copies for each event.2. The TD must send a copy of his report within 3 days after the competition to:* **FIS Nordic Office**

 **Blochstrasse 2, CH-3653 Oberhofen am Thunersee** **Fax: +41 (33) 244 61 71,**  **e-mail: aschhoff@fisski.com** - to the National Association of the organizing country  - Chairman FIS Sub-Committee for Popular CC Angelo Corradini (e-mail: angelo@marcialonga.it) - to the organiser | **Wichtig:**1. Der TD hat für jeden Wettkampf einen Bericht in 3 Exemplaren auszufül­len.2. Der TD hat je ein Exemplar seines Berichtes innert 3 Tagen nach dem Wettkampf einzusenden an: - **FIS-Büro Nordisch**  **Blochstrasse 2, CH-3653 Oberhofen am Thunersee** **Fax: +41 (33) 244 61 71,**  **e-mail: aschhoff@fisski.com** - Nationalen Ski Verband des organisierenden Landes - Vorsitzender FIS Sub-Komitee für Volksskilauf Angelo Corradini (e-mail: angelo@marcialonga.it) - an die Organisatoren |
|  |  |

File: Dokument1

Version: 5.00

Author: Rob Barrow, Ph.D.

**Date of issue: 05.04.2016**